

ULUSLARARASI
İŞÇİ FİLMLERİ
FESTİVALİ


CESARET
BULAŞICIDIR



ÇESARET
ÖĞELERİ
İÇERİR



12.

ULUSLARARASI
İŞÇİ
FİLMLERİ
FESTİVALİ

12. Uluslararası İşçi Filmleri Festivali'ni Destekleyen / Katkıda Bulunan Kişi ve Kuruluşlar

DESTEKLEYEN MEKANLAR



BASKI DESTEK



DESTEKLEYEN BELEDİYELER



DESTEKLEYEN KURUMLAR



12. Uluslararası İşçi Filmleri Festivali'ni Düzenleyen ve Destekleyenler

İstanbul Tabip Odası
Fransız Kültür Merkezi
Beyoğlu Sineması
Ataşehir Kent Konseyi
Şişli Belediyesi
Kadıköy Belediyesi
EMO İstanbul Şubesi
Aynalı Geçit Sinema Salonu
Nazım Hikmet Kültür Merkezi
Kartal Hukukçular Derneği
İstanbul Halkevleri Şubeleri
Uçurtma Çocuk Dergisi
Başka Sinema
Politeknik
Alternatif Medya Derneği
TMMOB Kimya Müh. Odası İstanbul Şube
Sarıyer Kent Dayanışması
Ataşehir Kent Konseyi
Maltepe Kent Konseyi
Güney Kültür Merkezi
Ardahan Hoçvan Dernekler Federasyonu
Ardahan Kültür Evi Erenler Eğitim ve Kültür Vakfı
Metin Copy
Çinili Cafe
Avam Kahvesi
DMS Baskı Merkezi
Maden Mühendisleri Odası Genel Merkezi
Maden Mühendisleri Odası İstanbul Şubesi
Çankaya Belediyesi
SES Ankara Şube
EMO Ankara Şube
SPO Ankara Şube
Jeoloji Mühendisleri Odası
Ankara Tabip Odası
Nazım Hikmet Kültür Merkezi
Çayyolu Semt Meclisi
ODTÜ Mezunlar Derneği

Sinetopya
Su'dem Restaurant
Ankara Halkevleri Şubeleri
Wikimedia Topluluğu Kullanıcı Grubu Türkiye
Mimarlar Odası Ankara Şube
Mülkiyeliler Birliği
Ankara Dayanışma Akademisi
Turuncu Sanat
10 Ekim Barış Ve Dayanışma Derneği
Toplumsal Cinsiyet Çalışmaları Kolektifi
Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği
İzmir Büyükşehir Belediyesi
Buca Belediyesi
Konak Belediyesi
Karabağlar Belediyesi
Gaziemir Belediyesi
DİSK Ege Bölge Temsilciliği
KESK İzmir Şubeler Platformu
TMMOB İKK İzmir
Türk-İş Belediye-İş 6 No'lu Şube
Türk-İş DeriTekS
Türk-İş Tez-Koop-İş 1 No'lu Şube
Türk-İş Tez-Koop-İş 2 No'lu Şube
Türk-İş TÜMTİS
İzmir Halkevleri Şubeleri
Toprak Sahne Tiyatrosu
Bilge Atölye
Eskişehir Büyükşehir Belediyesi
Oduzpazarı Belediyesi
Tepebaşı Belediyesi
Antalya Muratpaşa Belediyesi
Nilüfer Belediyesi
Mimarlar Odası Diyarbakır Şubesi
Eğitim Sen Diyarbakır Şubesi
Ortadoğu Sinema Derneği
Frekans Müzik
Pembe Hayat KuirFest

Festival kitabını hazırlayanlar

Bahadır Ahıska, Deniz Devrim Dede Temiz, Özgür Balcı, Sevim İşik
Afis Tasarım: Serhat Saçıldı Tasarım - Mizanpaj: Sinem Fırtına Hamarat

Festival Emekçileri

Abdullah Laçın
Adnan Korkmaz
Ahmet Bahadır Ahıska
Alaattin Timur
Ali Uluşahin
Ali İmam Aydoğan
Aykan Özer
Aylin Aydoğan

Barış Çelik
Berk Sezgin
Bilen Bilmen
Bora Balcı
Burcu Nerkis
Burcu Yeşilbaş
Burak Kurtoğlu
Buse Üçer

Can Erdem
Cenk Karatepe
Ceren Kaynak

Çiğdem Çıdamlı

Deniz Duygu Atlıoğlu
Deniz Devrim Dede Temiz
Deniz Altıok
Derman Gülmez
Didar Aytas
Doğancan Erdoğan
Döne Kırar
Duygu Coşkun

Ece Gül
Ece Ünsal
Elif Yuvayapan Soner
Elvan Atay
Emine Özcan
Emre Güneş
Enes Ateş
Esra Özban

Fatin Kanat
Ferdî Çiloğlu
Fidan Gözaçan
Funda Başaran

Gamze Yeneş
Gökhan Coşkun
Göksel İnce
Göker Emir
Gonca Pozam
Güleda Erensoy
Güliz Kulug
Gürkan Çelik

Hadi Sinan İskit
Hatice Çetinkaya
Hatice Nur Derya
Havva Okutan

Işkın Renkligül

İbrahim Halil Canpolat
İlknur Özcan

Koray Özbâl
Meltem Öztürk
Mert Arslan
Metin Piyale
Mithat Hamarat
Mustafa Eberliköse
Musa Altuğ
Murat Koçak

Oğuzhan Şahin
Oya Güner
Ozan Yalçın
Ozan Can Çetinkaya

Önder Özdemir
Özge Erdoğan
Özge Cengiz
Özgür Balcı
Öznur Koyuncular Keskin
Özlem Polat

Pelin Anılan
Perçem U. Gönül
Pınar Oktay

Recep Or
Rojda Yakmaz
Rukiye Argun

Semih Güner
Sena Keleş
Sena Çenekoğlu
Sevgi Türkmen
Sevim Işık
Suat Aydın

Şebnem Suri
Şehnaz Ateş

Tolga Rahmi Solak
Tufan Sertlek
Turgut Sayılkan
Tümer Doğan

Uğur Göçmüş
Umur Dağlı
Umut Önür

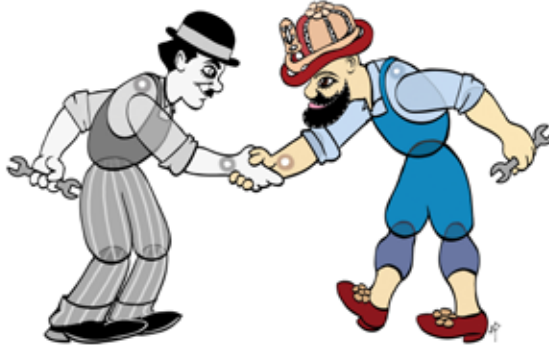
Volkan Yosunlu

Yasemin Aydemir
Yaser Laçın

Zafer Ayden
Zeynep Çelik
Zülfikar Taraf
Zülküf Laçın

Çeviri Emekçileri

Ali İhsan Başgöl, Aslı Takanay, Duygu Sönmez, Emre Baltacı, İnan Öner, Melek Memiş,
Murat Önel, Sena Çenekoğlu, Sertaç Canbolat, Şirin Baykan



Neden Karagöz ve Şarlo?

Cünkü onlar:

İkisi de 'toprakta karınca, suda balık, havada kuştur'.

Nazım'dan.

İkisi de hakikattir, hayal perdesinden.

İkisi de küçük 'büyük' adamlardır ervah-ı ezelden.

İkisi de koparmıştır ipini, feleğin ellerinden.

İkisi de gönül işçisidir, ekmeğini 'taştan' çıkaran.

İkisi de bitmeyen bir Cumartesi'dir, güneşli günlerden.

İkisi de has tembellerdir, aylaklık mektebinden.

İkisi de özgür ruhludur, gelecek filan takmayan.

İkisi de çomaktır düzenin tekerine, eyvallahları yoktur otoriteye.

İkisi de gerçekçidir, imkânsız isteyen.

İkisi de hayalgücüdür, gerçeğin çölünden.

İkisi de kaybedecek şeyi olmayan, patlak bir ayakkabı, eski bir ceketten.

İkisi de umuttur, sol memenin altındaki cevahirden.

İkisi de karaşındır, 'gözü kara' iki sürmeli.

İkisi de uzanamadığı çiğere demez 'mundar'. Çıkar alır o yerden.

İkisi de çalar göle maya, "tutar mı ola" demeden.

İkisi de şarabi eşkiyadır, Robin Hood, Dadaloğlu, Bedrettin meşrebinden.

İkisi de Karagöz'dür Şarlo iken; Şarlo'dur Karagöz iken.

Aydan Çelik

CESARET BULAŞICIDIR!

'Cesaret bulaşıcıdır' sözünü ilk defa Wikileaks'ten duyduk.

2006 yılında kurulan ve 'Kral çıplak' diyerek yüzbinlerce ABD gizli servis dokümanını açıklayan ünlü Wikileaks internet sitesinin sloganı 'courage is contagious' yani 'cesaret bulaşıcıdır' idi. Kurucusu Julian Assange'in bulaştırdığı cesaret daha sonra Edward Snowden'in bir çok gizli servis dokümanını sızdırması ile herkesi her yerde gözetleyen 'Büyük Birader'i ortaya çıkardı.

2014 yılında ABD'de Harvard Üniversitesi'nde dönemin Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'e "Türkiye'de insanlar ölürken geceleri nasıl uyuyorsunuz?" sorusunu soran Emrah Altındağ'ten aynı sözü duyduk. Hürriyet gazetesindeki röportajında 'cesaret bulaşıcıdır' diyor ve "bugün olsa aynı şeyi tekrar yaparım" diye ekliyordu.

Daha sonra HDP Eş Başkanı Selahattin Demirtaş'tan duyduk bu sözü. 4 Kasım'dan beri Edirne F Tipi Cezaevi'nde tutuklu bulunan Selahattin Demirtaş, "Korkuya hayır demeye davet ediyorum. Cesaret bulaşıcıdır. Kürt, Türk, Alevi, Sünni, AK Parti'li, CHP'li, MHP'li ve HDP'li demeden el ele verip cesareti birbirimize bulaştıralım. Emin olun ki, iyilik kazanacak, hepimiz kazanacağız" demişti.

Cumhuriyet gazetesinin tutuklu gazetecileri, KHK'lerle işlerinden olan akademisyenler, OHAL yasağını delen kadınlar, tutuklamalara rağmen kahvehanelerde laiklik talebini dile getirenler, referandum için HAYIR meclislerinde örgütlenerek yoksul mahalleleri arşınlayanlar birbirlerine cesaret bulaştırarak 'varız' demeye devam ediyorlar...

Ülkemizde baskılar, gözaltılar, hapisler, sansür sürerken 4-5 Şubat 2017 tarihlerinde Türkiye'nin 20 ilinden gelen festival düzenleyicileri ve sinema yazarı, bağımsız sinemacı dostlarımızla bir çalıştay düzenledik. Çalıştayda birçok konuya değindik ve çok önemli kararlar aldık. Baskı, şiddet, diktatörlük koşullarında sanatın ve özel olarak sinemanın mücadeledeki, direnişteki rolünü konuştuk.

Koşullar ne kadar zor olursa olsun, her koşulda festivalimizi sürdürmeliyiz dedik. Bugün cesareti daha da büyötmeye ihtiyacımız olduğunu gördük.

Ve 12. Uluslararası İşçi Filmleri Festivali'nde içinde cesaret olan filmlerinden oluşan bir seçki hazırladık. Festival süresince; Karagöz ile Hacivat'ın din bezirganlarına karşı cesaretini;

Ken Loach'un son filminde Daniel Blake'in haksızlıklar karşındaki cesaretini;

Ana Yurdu'nda bir kadının taşra muhafazakarlığına karşı cesaretini;

Babamın Kanatları'nda şirketin önerdiği ölüm diyetini reddeden işçi eşinin cesaretini;

Maho Ağa'ya karşı Kibar Feyzo'nun cesaretini;

Zafere Kadar Devrim filminde Filistinli devrimcilerin cesaretini;

Demirden Ay'da Çinli şair işçilerin cesaretini;

Major'da Stonewall'un siyahi cesaretini;

Adalen 31'de İşveçli işçilerin cesaretini;

Merci Patron'da Fransız işçi ailesinin cesaretini;

Halkın Sanatçısı Halkın Savaşçısı Yılmaz Güney'in Umud, Arkadaş, Sürü, Yol ve Duvar'daki cesaretini;

Dokunuş'ta gerıcilere karşı Aziz Nesin'in cesaretini;

Tahir Elçi'nin, onu ölümün üzerine yürüten cesaretini;

izleyeceksiniz.

Filmlerde de gerçek hayatta da diktatörlerin her zaman korkulardan beslendiği görülecektir. Halk bu korku duvarını aştığında ise hiçbir diktatör ayakta kalamamıştır.

Biz bu korku duvarına perdemizi gerip üzerine cesaret temalı filmleri yansıtacağız.

Bize katılmak ister misiniz?

Önder Özdemir
Festival Koordinatörü

İÇİNDEKİLER TABLE OF CONTENTS

	Sayfa / Page
683 / 683	10
50/D'yi Bal Eyledik / Smile and Re'as'sist	11
Abuela Grillo / Grillo Nine	12
Adalen 31 / Adalen 31	13
Ana Yurdu / Motherland	14
Babamım Kanatları / My Father's Wings	15
Bademler / Bademler	16
Başka / Other	17
Beyoğlu Sineması / The Beyoğlu Movie Theatre.....	18
Börklüce Projesi / Project Börklüce.....	19-21
Buki-naki Tatakai / Silahsız Mücadele	22
Çınara Sipi / Beyaz Çınar	23
C.O.D / C.O.D.....	24
PARİS Anti-Faşist / UNE VIE DE LUTTE - DER KAMPF GEHT WEITER	25
Ditching the Fear / Korkuyu Atmak	26
Dokunuş / The Touch	27
Eflin	28
Eskisi Gibi / Like The Old Time	29
Good / İyi İnsan	30
Hacıvat Karagöz Neden Öldürüldü / Killing the Shadow	31
Halkın Sanatçısı, Halkın Savaşçısı: Yılmaz Güney / Yılmaz Güney: The Artist of People The Warrior of People	32
Hoşgeldin Lenin / Welcome Lenin	33
I Daniel Blake / Ben Daniel Blake	34
Iron Moon - Chinese Verse / Demirden Ay	35
İstanbul'un Sesi / Sound of İstanbul	36
İt / Pooch	37
İz / The Trace.....	38
Kamyon / Truck.....	39

İÇİNDEKİLER TABLE OF CONTENTS

	Sayfa / Page
Kara Atlas / Dark Atlas	40
Kıbar Feypo / Polite Feypo	41
Kuşlar Bile Severdi Benim Annemi / Even Birds Loved My Mother	42
Kutup Yıldızı / Polaris	43
La Nouvelle Guerre des boutons / Düğmeler Savaşı	44
LUDLOW, "Greek Americans in the Colorado Coal War" / Ludlow Katliamı: Colorado Kömür Savaşında Yunan asıllı Amerikalılar	45
Major! / Major!	46
Mara / Mara	47
Merci Patron / Merci Patron	48
Mesai / Shift	49
Mükemmel Bir Gün / A Perfect Day	50
Neredesin Arkadaşım? / Where Are You Buddy?	51
Off Frame a.k.a. Revolution Until Victory / Zafere Kadar Devrim	52
Oyun İçinde Oyun	53
Önce Çocuklar ve Kadınlar / Woman and Children First	54
Özgürleşen Seyirci: Emek Sineması Mücadelesi / Audience Emancipated: The Struggle for the Emek Movie Theater	55
Paris Rebelle / Paris İsyanda	56
Prova d'orchestra / Orkestra Provası	57
Rüzgarda Salınan Nilüfer / Swaying Waterlily	58
Soğan / The Onion	59
Son Nefes / Dying Breath	60
Tahir Elçi / Tahir Elçi	61
Takva / Takva: A Man's Fear of God	62
Tereddüt / Clair Obscur	63
Uzaktaki Kadın / Away From Her	64
Üçyüzbir / Three Hundred One	65
Viome: Next Stop Utopia / Bir sonraki durak Ütopya	66
Winter of the Geranium / Sardunyanın Kışı	67



Belgesel / Documentary

20'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2017

683**683**

Yönetmen / Director: Canberk Şimşek
Senaryo / Script: Canberk Şimşek
Kurgu / Editing: Ozan Yunus Engin - Ömer Sevinç

Özet

Günümüzde ulaşım araçlarının değişmesi, çeşitlenmesi ile bazı iş kollarında çalışan işçilerin sayısı giderek azalmaktadır. Hasan Koç, bu mesleklerden biri olan hat bakım onarım işçisi olarak çalışmaktadır. Çalıştığı bölgenin fiziki yapısı gereği oldukça meşakkatli ve takdir edilecek bir görevi üstlenen Koç, Türkiye'nin özellikle doğu bölgelerinde hala rağbet gören, "Kara Tren" in yolunu açmaya gayret göstermektedir.

Synopsis

With the technological improvements and increasing diversity in transportation the number of workers in some job sectors is gradually decreasing. Hasan Koç is a person who works as a line maintenance and repair worker. He has undertaken a task which is quite difficult and appreciable due to the physical structure of region and he is striving to open the road of "Black Train" which continues to be popular especially in the eastern regions of our country, today.



Belgesel / Documentary 116' 11" Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2016

50/D'yi Bal Eyledik Smile and Re'as'sist.

Yönetmen / Director: A. Deniz Morva Kablamacı

Senaryo / Script: A. Deniz Morva Kablamacı

Kurgu / Editing: İlkay Nişancı

Kamera / Camera: A. Deniz Morva Kablamacı, Ayten Başer, Deniz Hande Karaman, Gökhan Yavçın, Serdar Yalçın, Eren Çakan, Atıl Boğa, İlkay Nişancı

Müzik / Music: Savaş Birol, Türkey Nişancı

Özet

2008'de YÖK yeni bir yönetmelik çıkarır ve ardından bir yürütme kurulu kararı alır. Doktorasını bitirecek 50/d'li yüzlerce araştırma görevlisinin bu yeni düzenlemeyle bir anda işsiz kalmaları söz konusu olur. İÜ'de bir grup sendikası asistan bir araya gelir ve yeni düzenlemeye karşı birlikte mücadele etme; iş güvencesine, akademik özgürlüğe ve üniversite özerkliğine sahip çıkma kararı alır. Film, 2 yıl süren bu mücadeleyi anlatıyor.

Synopsis

In 2008, the Council of Higher Education (CHE) issued a new regulation and then the executive board said in its decision that all researchers will be unemployed. This meant that future suddenly darkened for all researchers. A group of research assistant came together to struggle to the decision of the CHE and the rectorates against the new rules, in 2008 at the Istanbul University, in Turkey. This film is a story of struggling together and weaving solidarity.



Animasyon / Animation 13' Sözsüz / Speechless, Danimarka / Denmark 2009

Abuela Grillo Grillo Nine

Yapımcı / Producer: Israel Hernández

Yönetmen - Director: Denis Chapon

Senaryo / Script: Denis Chapon, Israel Hernández, Alfredo Ovando

Müzik / Music: Luzmila Carpio, Pablo Pico, Uma Churita

Oyuncular / Cast: Luzmila Carpio

Özet

Grillo Nine şarkısını söylediğinde yağmur pek güzel yağar. Bir gün nine çok şarkı söyler ve çok yağmur yağar. Köylüler bundan hoşlanmaz ve nineye kötü davranır. Nine, başka yerlere doğru yola koyulur...

Synopsis

When Abuela Grillo sings, rain comes. That day, she has been mistreated by the country farmers because of her singing a bit too much. She decides to leave.



Adalen 31

Adalen 31

Yönetmen / Director: Bo Widerberg
Senaryo / Script: Bo Widerberg
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Jörgen Persson
Kurgu / Editing: Bo Widerberg
Oyuncular / Cast: Peter Schildt, Kerstin Tidelius, Roland Hedlund

Özet

İsveç'te bir işçi kasabası... Fabrika işçileri komşu kasabadaki greve destek verir. Grev boyunca, grevcilerden biri olan Herald Anderson (Roland Hedlund) ve ailesi karşılaştıkları tehlikeleri tatlılıkla savuşturur. Ta ki; fabrika sahipleri, yabancı ülkelerden gelen büyük bir emirle grevi sonlandıran kadar. İşçiler sakin, barışçıl olacağını umdukları bir eylem düzenlerler ama kıskırtmalar ve ordunun eyleme müdahalesi ile eylem, Andersson ailesi için bir trajediye dönüşür.

Synopsis

In a working-class town in Sweden, the factory employees are participating in a sympathy strike with workers from a nearby town. Among the strikers are Harald Andersson (Roland Hedlund) and his family, who weather the strike amiably until a big foreign order motivates the factory owners to finally call in scabs. The workers arrange what they hope will be a peaceful march of protest, but as tempers flare the military reserves are called in and tragedy strikes the Andersson family.



Kumaca / Fiction

96'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish,
with English sub., Türkiye - Yunanistan /
Turkey - Greece, 2015

Ana Yurdu

Motherland

Yönetmen / Director: Senem Tüzen

Yapımcı / Producer: Adam Isenberg, Olena Yershova, Senem Tüzen

Senaryo / Script: Senem Tüzen

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Vedat Özdemir

Sanat Yönetmeni / Art Director: Metin Çelik

Kurgu / Editing: Adam Isenberg, Yorgos Mavropsaridis

Oyuncular / Cast: Esra Bezen Bilgin, Nihal Koldaş, Fatma Kisa, Semih Aydın, Habibe Doygun

Özet

Şanlı bir boşanma sürecinin ardından toparlanmaya çalışan Nesrin, işinden ayrılır ve İstanbul'daki evini terk eder. Nesrin babaannesinden kalan Anadolu'daki boş köy evinin yolunu tutar. Çocukluğundan beri yazar olmanın hayalini kurmuştur ve bu evde ilk romanını tamamlamaya karar verir. Ancak uzun zamandır görüşmediği, tutucu annesinin çatı kapı evde belirmesiyle planları yarıda kalır. Şimdi ikisi için de birbirlerinin karanlık yanları ile yüzleşme zamanıdır.

Synopsis

Nesrin, an urban upper-middle class woman, goes back to her parents' old village in Anatolia to finish a novel and live out her dream of being a writer. When her conservative mother turns up uninvited and refuses to leave, Nesrin's writing stalls and her fantasies of village life turn bitter. The two women are forced to confront the darker corners of each other's inner worlds.



Kurmaca / Fiction

101'

Türkçe-Kürtçe, İngilizce alt yazılı /
Turkish-Kurdish; with English sub.,
Türkiye / Turkey, 2016

Babamın Kanatları My Father's Wings

Yapımcı / Producer: Soner Alper, Ortak Yapımcı / Co-producer: Ali Bayraktar
Yönetmen - Senaryo / Director - Script: Kıvanç Sezer
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Joerg Gruber
Sanat Yönetmeni / Art Director: Rabia Kip
Kurgu / Editing: Umut Sakallıoğlu, Kıvanç Sezer
Oyuncular / Cast: Menderes Samancılar, Musab Ekici, Kübra Kip, Tansel Öngel

Özet

Ölümöl bir hastalığa yakalandığını öğrenen inşaat işçisi İbrahim için yaşamdaki en değerli şey uzaktaki ailesidir. Yeğeni Yusuf ise yükselme hırsıyla dolu genç bir işçidir ve amcasının durumunu anlamaktan uzaktır. Çalışma şartlarının giderek zorlaştığı bu toplu konut şantiyesinde kendini giderek daha değersiz hisseden İbrahim'in zihninde şu soru daha belirgin hale gelir: Geride ailesine yaşamı mı, ölümü mü bırakacaktır?

Synopsis

İbrahim, a construction worker, finds out that he is terminally ill, the only thing that counts for him is his family, which he left behind far away. His nephew Yusuf, a greedy young worker, doesn't understand how his uncle feels. Every day, the working conditions at the building site get harsher and İbrahim feels more and more worthless. He keeps asking himself the same question: What will be left from him to his family, his life, or his death?



Belgesel / Documentary

18'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Bademler Bademler

Yönetmen / Director: Caner Özarslan

Senaryo / Script: Caner Özarslan

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Hasan Erdoğan - Abdurrahman Demir

Kurgu / Editing: Caner Özarslan - Hasan Erdoğan

Oyuncular / Cast: Zeynep Şen Sözer, Yaşar Yavuz, Remzi Yaradan

Özet

Film, İzmir'in Urla İlçesi'ne bağlı Bademler Köyü insanların tiyatro aşkını anlatmaktadır. Bademler Köy Tiyatrosu oyuncularını köy halkından olup karşılık beklemeden, gönüllü olarak oyunlarını sergilemektedirler. Köy halkı, köydeki bağ, bahçe, tarla işlerinden arta kalan zamanlarını tiyatrodaki geçirmektedir. Oyunculuk eğitimi almadan, nesilden nesile aktarılan bilgiler ışığında oyunlarını sergilemektedirler.

Synopsis

The film tells the love of the people living in the Bademler Village of the Urla district of İzmir to the theater. Bademler Village Theater people from the village people. And they voluntarily show their games without waiting for a response. The people of the village spend their remaining time in the theater after the vineyard, garden and field work. They are exhibiting their games in the light of information transmitted from generation to generation without receiving theater education.



Belgesel / Documentary

12' 15"

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Başka Other

Yönetmen / Director: Cemre Şenses

Yapımcı / Producer: Aylin Irmak Duran

Özet

Kadın tomruk işçilerini konu alan belgesel, genel algı olarak "erkek işi" olarak görülen ağaç kesme işini yapan kadınların hayatlarından kesitler sunmaktadır. Bu belgesel, röportajı bulunmayan ve reel görsellerle anlam yaratmayı amaçlayan bir belgesel biçimi denemesidir. Emek işçisi, anne ve evlat kimliği gibi kadınlık rolleri üzerinden Ekofeminist bir bakış sergilemektedir.

Synopsis

Timber worker women's documentary offers a glimpse into life of women who make their living by doing tree trimming job known as the general perception "men's work". Women's labor worker, mother and daughter ID exhibits Ekofeminist a glance over the role of women in society. Laboring women who have to work to earn a living; confront us as workers, mothers, girls and powerful woman the most important.



Kurmaca / Fiction

15' 53"

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye/ Turkey 2016

Beyoğlu Sineması

The Beyoglu Movie Theatre

Yönetmen - Senaryo / Director - Script: Ömer Ferhat Özmen

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Emre Pekçakır

Kurgu / Editing: Mine Tekipek

Müzik / Soundtrack: Erdal Güney

Oyuncular / Cast: Cavit Ak, Fırat Kaplan, Name Önal, Simge Nalbant, Başak Koyuncuoğlu, Sait Külen

Özet

Serhat ve Yunus, Beyoğlu'nda boş bira şişeleri toplayıp satan çocuk işçilerdir. Bir gün Beyoğlu Sineması'nın önünden geçerken Buz Devri filminin afişini görürler. Serhat, filmin afişini hayran hayran seyrederek. Filmi izlemeyi o kadar ister ki gece gözüne uyku girmez. Serhat, ertesi gün yeniden filmin afişini izlemeye gider...Filmi izleyebilmek için arayışa girer.

Synopsis

Serhat and Yunus are street children who are collecting and selling the empty beer bottles. One day, they see a poster of a movie named Ice Age while passing by Beyoğlu Sineması (The Cinema of Beyoğlu). Serhat admires the movie poster. He thinks about movie that night so he cannot sleep. The next day, he goes to see the movie poster again. He starts to find a way to see the movie.



BÖRKLÜCE PROJESİ PROJECT BÖRKLÜCE

Börklüce Projesi Hakkında

2016 yılı İzmir'in Karaburun Yarımadası'nda yaşanan "Börklüce İsyanı"nın 600. yılıydı. Bu nedenle Uluslararası Börklüce Sinema Atölyesi düzenlendi. Türkiye dahil 5 farklı ülke sinemacıları kendi anladıkları Börklüce Mustafa'yı kısa filmlerle anlattılar. İran, Filistin, Kosova, Yunanistan ve Türkiye'den katılan sinemacıların bu serüveni de "Börklüce'yi Anlamak" adlı belgeselin konusu oldu.

About Börklüce Project

2016 was 600th anniversary of "Börklüce Revolt" happened in Karaburun peninsula. Therefore, International Börklüce Movie Workshop was organized. Including Turkey, participants from five countries made short films about Börklüce, they interpreted his story and created their own story in their own way. And the documentary film "Understanding Börklüce" was about those movie makers of five countries: Iran, Kosova, Palestine, Greece and Turkey.



Belgesel / Documentary 44'

Türkçe - İngilizce - Farsça, Türkçe ve İngilizce alt yazılı / Turkish - English - Persian with Turkish & English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Börklüce'yi Anlamak Understanding The Börklüce

Yönetmen / Director: Tahsin İşbilen

Özet

2016, 15.yy da Karaburun'da yaşayan Börklüce Mustafa'nın 600. yılı. Bu yıl İzmir Büyükşehir Belediyesi tarafından Börklüce Mustafa ile ilgili etkinlikler yapıldı. Bunlardan biri de Uluslararası Börklüce Sinema Atölyesi. 5 farklı ülkeden 10 sinemacı, kendi anladıkları Börklüce Mustafa'nın filmini yaptılar. "Börklüce'yi Anlamak" bu filmleri yapma öykülerinin belgeselidir.

Synopsis

2016 is the 600th anniversary of Borkluce Mustafa who lived in Karaburun in 15th century. There were some activities organized by Izmir Metropolitan Municipality about Borkluce Mustafa. One of them was International Borkluce Cinema Workshop. From five different countries, ten film makers made films about Borkluce according to their understanding about him. "Understanding Borkluce" is a documentary film of those film makers telling their stories while making their films about Borkluce.



Kurmaca / Fiction 8'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Yunanistan / Greece, 2016

Breakluce Breakluce

Yönetmen / Director: Sofia Kalvourtzi, Iro Aidoni

Özet

Yunan ekip, Börklüce'yi 'özgürleşme serüveninde bir kadın' olarak anlatıyor.

Synopsis

Greek team displays Borkluce as a woman who is walking to a new free life.

Hanzala Hanzala

Yönetmen / Director: Mohammed Y.M Abutaqiya

Özet

Filistin mücadelesinin sembolü olmuş Hanzala ile Börklüce Mustafa arasında bağ kuran film, dökü-drama formatında.

Synopsis

Borkluce is told by connecting him with Hanzala that is a symbol of Palestinian struggle. The film is in drama format.



Belgesel Drama / Docu - Drama 5'

Arapça, Türkçe alt yazılı / Arabic with English sub., Filistin / Palestine, 2016



Kurmaca / Fiction

6'

Türkçe-Arnavutça, İngilizce ve Türkçe alt yazılı / Turkish & Albanian with Turkish & English sub., Yunanistan / Greece, 2016

Hatıraların Gölgeleeri Memories' Shadows

Yönetmen / Director: Orgesa Arifi – Kamer Şimşek

Özet

Eski Yugoslavya'nın dağılış sürecinde öne çıkmış bir aydın olan Ukshin Hoti ile bağlantı kurarak Börklüce'yi anlatıyorlar.

Synopsis

Borkluce is told by considering some resemblance between Borkluce and Ukshin Hoti, who lived in the period of Yugoslavia.

Sancı Pain

Yönetmen / Director: Hatice Aşkın

Özet

Ekibin senaryosu yakın tarihimize, Gezi Direnişi'ne gönderme yaparak Börklüce'yi yeniden yorumluyor.

Synopsis

In the scenario of the film Borkluce is reinterpreted by making a reference to Gezi Revolt.



Drama / Drama

5'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016



Kurmaca / Fiction

15'

Türkçe, Farsça ve İngilizce alt yazılı / Turkish with Persian & English sub., İran / Iran, 2016

Yağmur Çiseliyordu It Rains Slowly

Yönetmen / Director: Saeed Necati

Özet

1980'lerde geçen öykü, bir öğretmenin Börklüce üzerinden genç öğrencilere özgürlüğü, haksızlığa karşı duruşu öğretmesini konu alıyor.

Synopsis

A story that happened in 1980s and its topic is: a teacher teaches the students what freedom is and how to withstand injustice.



Belgesel / Documentary 140'

Japonca, Türkçe alt yazılı / Japanese with Turkish sub., Siyah beyaz / Black and White, Japonya / Japan, 1960

Buki-naki Tatakai Silahsız Mücadele

Yönetmen / Director: Satsuo Yamamoto

Yapımcı / Producer: Takero Ito, Shotaro Sumi

Senaryo / Script: Yoshikata Yoda, Yusaku Yamagata

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Minoru Maeda

Oyuncular / Cast: Tsutomu Shimomoto, Misako Watanabe, Eijiro Tono, Shoichi Ozawa, Ikuko Tani, Jukichi Uno, Torahiko Hamada

Özet

Yama-Sen olarak da anılan Senji Yamamoto, Doshisha Üniversitesi'nde insan biyolojisi ve cinsel eğitim dersleri, halk arasında doğum kontrolü eğitimleri vermektedir. Çeşitli iftira ve kısırtmalarla akademiden uzaklaştırılan Yama-Sen, İşçi-Köylü Partisi'nin Kyoto temsilcisi olur ve seçimlerde üst meclis üyeliğine seçilir. Asayişin Muhafazası Kanunu'nda yapılacak değişikliğe karşı üst mecliste soru önergesi hazırladığı sırada bir sağcının saldırısına uğrar.

Synopsis

Senji Yamamoto also called as Yama-Sen was providing lectures about human biology and sexual education in Doshisha University and about birth control for public. Due to various frames and provocations Yama-Sen got suspended from Academy, became Kyoto representative of Labour - Farmer Party and elected as an upper house member in the elections. While preparing questions to upper house regarding the revision of Preservation of Public Safety Law, he gets attacked by a rightist.



Belgesel / Documentary

83'

Kürtçe, Türkçe alt yazılı / Kurdish with
Turkish sub., Türkiye / Turkey, 2016

Beyaz Çınar Çınara Sipi

Yönetmen / Director: Kazım Öz

Senaryo / Script: Kazım Öz

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Kazım Öz

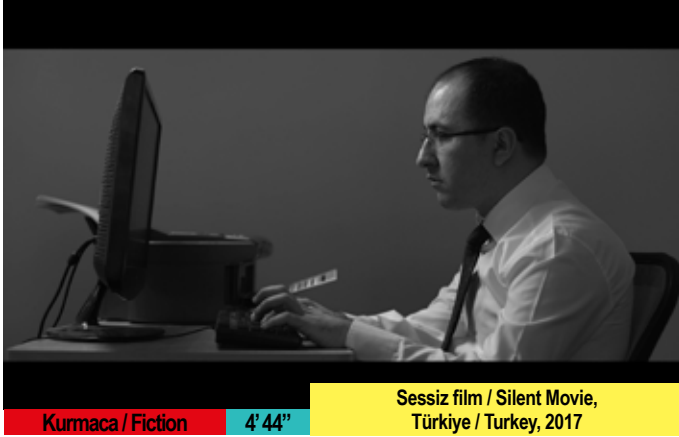
Kurgu / Editing: Kazım Öz, Memet Dalmaz, Özcan Vardar

Özet

Dersim'in bir dağ köyünde yaşayan Zeynel Dede, becerikli, yaşlı bir Kürt ustadır. Ustalığı sadece bir alanla sınırlı olmayan Zeynel Dede, müzik, enstrüman, söz, taş, ahşap, hayvancılık ve arıcılık alanlarında ismini miras olarak bırakmıştır. Dersim'in birçok köyünde zamanında yaptığı taş evler vardır. Beyaz Çınar, Dede'den kalan "yeni ustaları" keşfederken, ezgilere, taşlara takılıyor, aile içindeki ilişkilere, acılara, sevinçlere tanıklık ediyor.

Synopsis

Zeynel Father (Zeynel Dede) is an unyielding researcher on Kurdish oral history in spite of his old age. He is making Kurdish music instruments, coffers for girls' dowries, teaches and composes new Kurdish folk songs. The documentary reveals how Zeynel Father produces his songs while he is trying to pass them down to the next generations with the help of his grandsons. Here we can closely see his vigorous dedication to Kurdish culture, geography and people.



Kurmaca / Fiction

4' 44"

Sessiz film / Silent Movie,
Türkiye / Turkey, 2017

C.O.D

C.O.D

Yönetmen / Director: Onur Doğan

Senaryo / Script: Onur Doğan

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Ferhat Kılıç

Sanat Yönetmeni / Art Director: Elif Calayoğlu

Kurgu / Editing: Onur Doğan

Oyuncular / Cast: Onur İnal

Özet

Film, Foucault'un "Normal İnsan Kurgudur" sözünden hareketle, yaşadığı kapital sistemin içine sıkışan, sıkıştığı sistemin en küçük çarklarından biri olan ve ensesinde bir barkod ile yaşayarak sistemin ürünü haline gelmiş bireyi, rutin içinde kendisiyle yüzleştirir. Çalışmak ve tüketmek karşılığında vadedilen "renkli hayallerin" de kendisine ait olmadığını fark eden kahramanımız için yıkım kaçınılmazdır.

Synopsis

Taking off from Foucault's phrase "Normal Human is a Fiction", the film confronts the individual with himself in the ongoing routine. In fact, he is trapped in the capital system as one of its smallest cogs and as one of its products with a barcode at the nape of his neck. Devastation is inevitable for our hero when he realizes that "the colorful dreams" promised in return for working hard and consuming himself, do not belong to him.



Belgesel / Documentary 31'

Almanca, Fransızca Türkçe alt yazılı /
German – French with Turkish sub.,
Almanya / Germany, 2015

PARİS Anti-Faşist **Der Kampf Geht Weiter - Une vie de Lutte**

Yapım / Production: North East Anfita & Lefte report

Özet

Film Paris'teki anti - faşist hareketi anlatır. 2013'te öldürülen Clément Méric anısına adanmıştır.

Synopsis

This film narrates the anti-fascist movement in Paris. In memory of Clément Méric, who was murdered in 2013.



Belgesel / Documentary

80'

İtalyanca, Türkçe alt yazılı / Italian with
Turkish sub., İtalya / Italy, 2015

Ditching the Fear

Korkuyu Atmak

Yönetmen / Director: Johanna Schellhagen

Yapımcı / Producer: Johanna Schellhagen, Rosa Cannone

Görüntü Yönetmeni / Cinematographer: Milica Denic

Kurgu / Editing: Johanna Schellhagen

Özet

Kuzey İtalya'da 2008'den beri olağandışı şeyler oluyor. Şirketler, politikacılar ve medya, işçi haklarını baltalamak için krizi kullanıyor. Öte yandan ücret skalasının en altında, canlı ve güçlü bir direniş biçimleniyor.

Synopsis

Since 2008 in northern Italy, unusual things have been happening. Companies, the political class and the media are using the onset of the crisis to further undermine workers' rights, which have been, up until now, crushed. On the other side, a lively and strong resistance has been forming at the bottom end of the wage scale.



Belgesel / Documentary

53'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Dokunuş The Touch

Yönetmen / Director: Ethem Özgüven

Özet

Yaşamı boyunca demokrasi, özgürlük ve barıştan bahsetmiş ölümsüz usta Aziz Nesin'in 100. yaşını kutluyoruz. Ustanın hayalleri, duyarlı, sorumluluk sahibi nesiller yetiştirmeyi amaçlayan Nesin Vakfı ile gerçeğe dönüşmeye devam ediyor. Filmdeki röportajlar Temmuz 1993'te 32 aydınımızın hayatını kaybettiği Sivas Katliamı'ndan hemen sonra çekildi. Nesin'in sözlerine kulak vermek bugün de 25 yıl önceki kadar önemli ve değerli.

Synopsis

This year we are celebrating the 100th birthday of Aziz Nesin who is a writer, intellectual, humanist just spoke up for democracy, freedom and peace. His works and dreams still are alive in the Nesin Foundation. The interview of the film was recorded in July 1993 just a few days after the massacre in Sivas where 32 artists were killed in a fire caused by a mob of fundamentalists. His words are valuable today as they were 25 years ago.



Kumaca / Fiction

9' 29"

Arapça, Türkçe, Türkçe ve İngilizce
alt yazılı / Arabic - Turkish with Turkish &
English sub., Türkiye/Turkey, 2016

Eflin

Eflin

Yönetmen / Director: Burak Berke Erdem

Senaryo / Script: Burak Berke Erdem

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Rufat Mammadov

Kurgu / Editing: Rufat Mammadov, Burak Berke Erdem

Müzik / Soundtrack: Anahita

Oyuncular / Cast: Fatma Okuyan, Hilal Çelebi

Özet

Ülkelerindeki savaş sebebiyle küçük Eflin ve annesi İzmir'e gelir. Çocukluğunu geride bırakmak zorunda kaldığı bu yolculukta ona bir şarkı eşlik edecektir.

Synopsis

Little Eflin and her mother came to Turkey because of the war in their own country.



Belgesel / Documentary

5'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye/ Turkey, 2015

Eskisi Gibi

Like The Old Time

Yönetmen / Director: Ferhat Sayım
Kurgu / Editing: Emre Karataş

Özet

Filmde erkek egemen bir sistem içinde çalışan bir kadın gazetecinin mücadelesi anlatılıyor.

Synopsis

Women working in male-dominated system that is difficult to be a journalist fighting for women journalists.



Kurmaca / Fiction

92'

İngilizce, Türkçe alt yazılı / English with Turkish sub., ABD / USA, 2008

İyi İnsan Good

Yapımcı / Producer: Sarah Boote

Yönetmen / Director: Vincent Amorim

Senaryo / Script: C.P. Taylor, John Wrathall

Oyuncular / Cast: Viggo Mortensen, Jason Isaacs, Jodie Whittaker, Steven Mackintosh

Görüntü Yönetmeni / Cinematographer: Andrew Dunn

Kurgu / Editing: John Wilso

Özet

Almanya'da faşizmin yükselişi 'birkaç delinin komplosu' değildi. Birçok 'iyi' insan da kendilerini bir anda tamamen kontrolden çıkmış bir toplumun göbeğinde buldular. Edebiyat profesörü John Halder, aile sorunları olan normal bir adamdır. Halder'in bir romanı beklenmedik şekilde propaganda bakanlığı tarafından desteklenir ve Halder hızla yükselmeye başlar.

Synopsis

The rise of National Socialism in Germany should not be regarded as a conspiracy of madmen. Millions of "good" people found themselves in a society spiralling into terrible chaos. A film about then, which illuminates the terrors of now.



Kumaca / Fiction

135'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2006

Hacivat Karagöz Neden Öldürüldü? Killing the Shadow

Yönetmen / Director: Ezel Akay

Yapımcı / Producer: Bahadır Atay, Serkan Çakarer

Senaryo / Script: Ezel Akay, Levent Kazak

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Hayk Kirakosyan

Kurgu / Editing: Mustafa Preşeva

Oyuncular / Cast: Haluk Bilginer, Beyazıt Öztürk, Şebnem Dönmez, Güven Kıraç, Levent Kazak, Aysen Gruda

Özet

Film, 14.yy'da Bursa'da geçer. Anadolu'da yaşayanlar Moğol saldırısından kaçıp akın akın Bursa'ya yerleşmekte ve Osmanlı İmparatorluğu'nun ilk tohumları atılmaktadır. Karagöz, akıllı ama cahil, öfkeli ama komik bir Türkmen göçeri, Hacivat ise devletler arasında ulaklık yapan, zeki, ehlikeyif ve lafazan bir postacıdır. Hacivat, ineğini satın alınca tanıştığı Karagöz'ün doğal yeteneğini fark eder ve bundan yararlanmak ister. İkili, Orhan Gazi'nin yaptırdığı camide taş ustası olarak çalışmaya başlar.

Synopsis

Karagöz and Hacivat are two construction workers. They both have a natural gift of entertaining each other and the ones around them. They are considered as a couple of court clowns by the town elites. Finally, their success brings their ultimate end. The story is set at Bursa, in the 14th century. Humor is a tough mission to take on, especially when power struggles and violence lurk around.



Belgesel / Documentary

47'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2016

Halkın Sanatçısı, Halkın Savaşçısı: Yılmaz Güney

Yılmaz Güney: The Artist of People The Warrior of People

Yönetmen / Director: Aziz Özer

Kurgu / Editing: Aziz Özer, Güney Journal

Yapım / Production: Aziz Özer, Güney Journal

Senaryo / Script: Kıvanç Sezer

Proje / Project: Aziz Özer, Güney Journal, Metin Yoksuz

Özet

Güney Kültür Sanat Edebiyat Dergisi ve Özer Film tarafından ortak hazırlanan belgesel, Yılmaz Güney'in pek bilinmeyen, unutturulan siyasi yanını sanatçı kişiliği ile birlikte tanıtmayı amaçlıyor. Yılmaz Güney ile hapisanelerde aynı koşu altında birlikte yatan, filmlerinde oynayan, aynı politik örgütlenme içinde yer alan kişilerin yanı sıra kızı ve sanatçı dostlarının anlatımları belgeselde yer alıyor.

Synopsis

The documentary, "The Artist of People the Warrior of People", which has been collaboratively made by Güney Culture, Art Literature Journal and Özer Film aims to introduce Yılmaz Güney's political side, which has not been known enough, with his artistic personality. The fact that he had a political side has been consciously made forgotten by hegemony.



Belgesel / Documentary

20'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English subtitle, Türkiye / Turkey, 2016

Hoşgeldin Lenin Welcome Lenin

Yönetmen / Director: Ahmet Murat Ögüt, Aylin Kuryel, Begüm Özden Fırat, Emre Yeksan

Özet

"Hoşgeldin Lenin", 1991'de SSCB'nin dağılması ile birlikte atılan heykellerden biri olduğu düşünülen, yaklaşık iki sene boyunca Karadeniz'de yolculuk etmiş ve sonunda Akçakoca Belediye Binası'ndaki tozlu depoda 'koruma' altına alınmış bir heykelin öyküsü.

Synopsis

Welcome Lenin chronicles the story of the Lenin statue, most likely thrown away after the collapse of the Soviet Union, which traveled for almost two years in the Black Sea to eventually be put "under protection" in a dusty storage room in a municipality building.



Kumaca / Fiction

100'

İngilizce, Türkçe alt yazılı / English with Turkish sub., İngiltere / England, 2016

I, Daniel Blake

Ben, Daniel Blake

Yapımcı / Producer: Rebecca O'Brien

Yönetmen / Director: Ken Loach

Senaryo / Script: Paul Laverty

Görüntü Yönetmeni / Cinematographer: Robbie Ryan

Müzik / Music: George Fenton

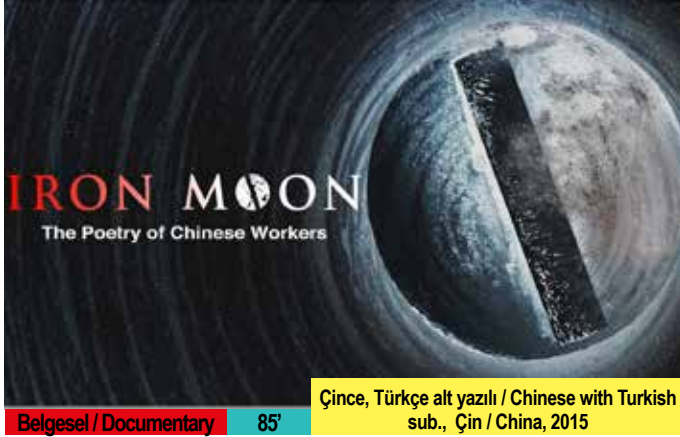
Oyuncular / Cast: Dave Johns, Hayley Squires, Dylan McKiernan, Briana Shann

Özet

Daniel Blake bir marangozdur. Geçirdiği kalp krizi sonucu doktorlar çalışmasına izin vermez. Daniel, işsizlik fonuna başvurmak zorunda kalır ama sistemin çarpıklığı nedeniyle devlet yardımı alamaz. Katie, çocukları ile birlikte, Londra'da tek gözlü bir otel odasında kalmaktan kurtulmak için bilmediği bir şehirdeki apartman dairesinde yaşamaya başlamıştır. Aynı kaderin kurbanı olan Daniel ve Katie, kendilerini sosyal yardım bürokrasisinin girdabında sürüklenirken bulurlar.

Synopsis

Daniel Blake (59) has worked as a joiner most of his life in Newcastle. Now, he needs help from the State. He crosses paths with a single mother Katie and her two young children. Katie's only chance to escape a one-roomed homeless hostel in London has been to accept a flat in a city she doesn't know. Daniel and Katie find themselves in no-man's land, caught on the barbed wire of welfare bureaucracy as played out against the rhetoric of 'striver and skiver' in modern day Britain.



Iron Moon - Chinese Verse

Demirden Ay

Yönetmen / Director: Xiaoyu Qin - Feiyue Wu

Yapımcı / Producer: Qingzeng Cai

Kurgu / Editing: Renbo Zhong

Özet

Çin’de, bir Apple montaj fabrikasında çalışan 24 yaşındaki genç bir işçi, arkasında “Mideme indirip yuttuğum, adeta demirden bir aydı...” mısralarını da içeren 200 kadar şiir bırakarak intihar eder. Bu genç işçi gibi pek çok sayıda Çinli işçinin arkalarında bıraktıkları bu acı şiirler toplumun en dibinde yaşayan insanların anlatılmamış öykülerini ve gündelik yaşamlarını ortaya koyuyor. Bu film Çin’in ani yükselişini ve küresel kapitalizmin acı dolu tahribatlarını ele alıyor.

Synopsis

An assembly line worker in an Apple factory who commits suicide at the young age of 24, leaving behind 200 poems of despair–“I swallowed an iron moon.....”. Using poetry as a tool to chip away at the ice of silence, they express the hidden life stories and experiences of people living at the bottom of the society. This is one story behind the sudden rise of China, and a mournful song of global capitalism.



Belgesel / Documentary

15' 54"

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2015

İstanbul'un Sesi

Sound of İstanbul

Yönetmen / Director: Gökhan Öcal

Senaryo / Script: Gökhan Öcal

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Gökhan Öcal - Fatih Turan

Kurgu / Editing: Gökhan Öcal

Özet

Mehmet Tamdeğer, ustası Mikael Zilcan'dan kalan mirası günümüzde de devam ettiriyor. Henüz 11 yaşındayken gözlerinden birini kaybeden Mehmet Tamdeğer, büyük çalışma azmi sayesinde günümüzde dünyaca ünlü bateristlerin zillerini üretmektedir. Türk zillerini tüm dünyaya tanıtarak bir marka haline getirmiştir. Günümüzde el yapımı olarak dünyada tek olan İstanbul zilleri hala geleneksel yöntemlerle yapılmaya devam etmektedir.

Synopsis

Today, Mehmet Tamdeğer continues the legacy of his master Mikael Zilcan. Although he lost one of his eyes at the age of 11, through his perseverance to work, now produces the cymbals for many renowned drummers. He introduced the Turkish cymbals to the world and created a well-known brand. At the present time, unique handmade pieces of İstanbul cymbals are still produced with traditional methods.



Kurmaca / Fiction

16' 42"

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye/ Turkey, 2016

it Pooch

Yönetmen / Director: Osman Yazıcı
Senaryo / Script: Kayra Babalık
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Burçin Esin
Kurgu / Editing: Mehmet Ali Akça
Müzik / Soundtrack: Sena Şener
Oyuncular / Cast: Barış Akın, Ersin Ayhan, Salih Nevzat Bilge

Özet

Ahmet, orta yaşlarında, evli ve bir erkek çocuk sahibidir. Bir fabrikada ustabaşı olarak çalışan, iyi niyetli, gösterişsiz ve insan hakları konusunda titiz biridir. Faruk ile mülteci kaçakçılığı yapmaktadır. Faruk, mülteci kaçakçılığı için aracılık görevi yapar ve bundan para kazanır. Arsaya gelen kamyonun arkasından bir mülteci alıp yola koyulan Faruk, mülteciyi Ahmet'in evine getirir.

Synopsis

Ahmet is a middle-aged man who is married and has a son. He works as a foreman in a factory. Ahmet is a good and unpretentious person and he is very sensitive about human rights. Ahmet and Faruk are running a business dealing with refugee smuggling. Faruk mediates and helps in refugee smuggling and human trafficking and he earns his money from that. Faruk takes a refugee from back of the truck and brings that refugee to Ahmet's house.



Belgesel / Documentary

97'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2016

iz

The Trace

Yönetmen / Director: Hakan Gürer**Senaryo / Script:** Hakan Gürer**Kurgu / Editing:** L.A.P.S.E ve AAVH

Özet

12 Eylül 1980 tarihinde Türkiye’de darbe yapan generaller, 1980-1988 yılları arasında yönetimi ellerinde tuttu. Bu yıllarda ülkedeki tüm cezaevlerinde yoğun işkence ve cinayetler yaşandı. İçlerinde üç cezaevi ön plandaydı; Metris, Mamak ve Diyarbakır 5 No’lu Cezaevi. Uygulamalarıyla en çok skandal yaratan Diyarbakır 5 No’lu Cezaevi ise eşi görülmemiş işkence yöntemleriyle, 29 Nisan 2008’de The Times’ın “dünyanın en kötü 10 cezaevi” listesine girdi. ‘İZ’, tüm bunları tanıklarla bizlere aktarıyor.

Synopsis

In Turkey, the generals of the coup d’état on September 12, 1980 stayed in power between 1980 and 1988. During these years, all the prisons turned into a hell of intense tortures and killings. However, the three prisons, Metris, Mamak and Diyarbakır No: 5, were the most terrible of them all. In 2008, the “Diyarbakır Prison No: 5” entered the list of The Times entitled “The worst 10 prisons in the world” because of the unprecedented torture methods applied. ‘THE TRACE’ reflects the real events.



Kamyon Truck

Yönetmen / Director: Burak Türten
Senaryo / Script: Elif Türten
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Burak Türten
Kurgu / Editing: İshak Ayvaz – Burak Türten

Özet

Sinema sanatında birçok filmde kendine yer edinen kamyoncular ve kamyonculuk kültürü çoğunlukla mizahi yönden ele alınmış ve karakterlerin gerçek duygularından uzak bir şekilde işlenmiştir. Belgeselde, kamyoncuların gerçek yaşamları, duygusal durumları ve yaşadıkları zorluklar doğrudan kendi izlenimleri ile anlatılmaktadır. Film, zorlu kış koşullarında, 11 farklı şehirde çekilmiş ve mevsimsel devamlılık sebebiyle tamamlanması 1 yıl sürmüştür.

Synopsis

In this documentary, the real life of the trucker drivers, their emotional situations and the difficulties are explained directly by their own impressions. The truck drivers who have been neglected for years and treated only from the humorous side have been transferred to the scene with their real identity in this documentary. The film was shot in 11 different cities in difficult winter conditions and lasted 1 year due to seasonal continuity.



Belgesel / Documentary

66'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Kara Atlas

Dark Atlas

Yönetmen / Director: Umut Vedat

Senaryo / Script: Umut Vedat

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Umut Vedat

Kurgu / Editing: Umut Vedat

Oyuncular / Cast: Türkiye Halkları

Özet

Kömür kullanımı tüm dünyada azalırken, 2012'yi 'Kömür Yılı' ilan eden Türkiye, kömürle çalışan 21 santrale 70'ten fazla yeni proje ekliyor. Şirketlerin çıkarları doğrultusunda "büyüyen ekonomi"den payımıza; kurak topraklar, kirli hava ve kanser düşüyor. Kara Atlas, Yırca'dan Şırnak'a kömür santrallerine karşı yürütülen mücadeleleri anlatıyor. Farklı coğrafyalardan yükselen seslerin ortaklığını, yaşamlarımıza sahip çıkarken farklı dillerde nasıl aynı şeyi söylediğimizi bizlere duyumsatıyor.

Synopsis

Turkey had declared 2012 "The Year of Coal" and planned in 2016 building more than 70 fossil fuel plants in addition to the actively operating 21. The only thing left for us is our dry lands, barely breathable polluted air and cancer. Dark Atlas maps out the fight against the current and planned plants from Yırca to Şırnak.



Kurmaca / Fiction

91'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 1978

Kibar Feyzo

Polite Feyzo

Yönetmen / Director: Atif Yılmaz

Yapımcı / Producer: Nahit Ataman

Senaryo / Script: İhsan Yüce

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Erdoğan Engin

Oyuncular / Cast: Kemal Sunal, Müjde Ar, Şener Şen, Adile Naşit, İlyas Salman, Erdal Özyağcılar

Özet

Feyzo, askerden döndüğünde ilk aşkı ve yıllardır sevdiği kadın olan Gülo'yu babasından istemeye karar verir. Gülo'nun babası kızını en çok başlık parası verenle evlendirecektir. Bu aşamada Feyzo'nun rakibi Bilo'dur. Ancak türlü taktiklerle kızı almayı başaran Feyzo, başlık parasının yarısını verir. Diğer yarısı ise Ağa'ya yaptığı senetlerle ödenecektir.

Synopsis

A poor peasant, Feyzo returns from military service dreaming about getting married to Gülo. However, he has to face many obstacles. According to tradition, a man has to pay a lot of money to the bride's father in order to get the bride's hand. Feyzo overcomes difficulties, but he gets kicked out of the village on his wedding day by the landlord, Maho Aga, who is eager to protect his status against any threat. However, Feyzo goes to the big city on exile.



Belgesel / Documentary

72'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2016

Kuşlar Bile Severdi Benim Annemi

Even Birds Loved My Mother

Yönetmen / Director: İlker Kılıç, Gökhan Çakır

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: İlker Kılıç, Gökhan Çakır

Kurgu / Editing: İlker Kılıç

Özet

10 Ekim 2015 tarihinde, Türkiye'nin başkenti Ankara'da Cumhuriyet tarihinin en büyük katliamı yaşandı. STK'lar tarafından düzenlenen "Emek, Barış ve Demokrasi Mitingi"ne düzenlenen bombalı saldırıda 103 kişi hayatını kaybetti; 500'ü aşkın yurttaş yaralandı. Bu belgesel, katliamda hayatını kaybedenleri tanımak, anılarını yaşatmak üzere oluşturulan "Barış Belgeselleri Kolektifi"nin ürünlerinden biridir.

Synopsis

On October 10th 2015, the greatest massacre of the history of Republic of Turkey was experienced in Ankara. 103 people died and more than 500 people were injured in the bomb attack to Labor, Peace and Democracy Meetings organized by the NGO's. The aim of this documentary is to know the people who died in the attack.



Kutup Yıldızı Polaris

Yönetmen / Director: Şaban Karabeli
Senaryo & Anlatıcı / Script & Narrator: Özgür Nehir
Kamera / Camera Operator: Kemal Solak, Tuncay Kaynar
Kurgu / Editing: Şaban Karayeli
Müzik / Music: Özgür Demir

Özet

2013 Haziranı'ndaki Gezi Direnişi ile 1984 Haziranı'ndaki "Ölüm Orucu" arasında ağaç ve kökleri gibi bir ilişki kuran belgesel, 68'den başlayan ve 12 Eylül'ün ağır yıllarına uzanan yoğun bir süreci, Türkiye devrimci hareketinin iz bırakmış önderlerinden olan Mehmet Fatih Öktülmüş'ün şahsında anlatmaktadır.

Synopsis

This documentary finds a connection between Gezi Resistance in June 2013 and the hunger strike/death fast in June 1984 like a connection between the branches and the roots of a tree. It shows a period starting from 1968 to difficult years under 12th September 1980 coup, by reciting the life of Mehmet Fatih Öktülmüş, one of the remarkable leaders of Turkish Revolutionary Movement.



Kumaca / Fiction

100'

Fransızca, Türkçe alt yazılı / French with
Turkish sub., Fransa / France, 2011

La Nouvelle Guerre des boutons Düğmeler Savaşı

Yönetmen / Director: Christophe Barratier

Yapımcı / Producer: Thomas Langmann, Emmanuel Montamat

Senaryo / Script: Stéphane Keller, Christophe Barratier, Thomas Langman

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Jean Poisson

Kurgu / Editing: Anne-Sophie Bion, Yves Deschamps

Oyuncular / Cast: Guillaume Canet, Laetitia Casta, Kad Merad, Gérard Jugnot

Müzik / Music: Philippe Rombi

Özet

2. Dünya Savaşı yıllarında işgal altındaki Fransa'da, Lebrac, iki karşıt çocuk çetesi arasındaki savaş oyununun başını çekmektedir. Aynı zamanda Lebrac, yerel Nazi sempatanları tarafından keşfedilme tehlikesi yaşayan Yahudi bir kızdan hoşlanmaktadır. Lebrac ve kasabada yaşayanlar için harekete geçme zamanıdır...

Synopsis

Occupied France; Lebrac leads a play war between two rival kid gangs, but a girl he likes, who's Jewish, is in danger of being discovered by local Nazi sympathisers. Lebrac and the village must now respond to the reality of what's happening.



Belgesel / Documentary

72'

İngilizce, Türkçe alt yazılı / English with Turkish sub., ABD / USA, 2016

LUDLOW, "Greek Americans in the Colorado Coal War"

Ludlow Katliamı: Colorado Kömür Savaşı'nda Yunan asıllı Amerikalılar

Yönetmen / Director: Leonidas Vardaros

Yapımcı / Producer: Apostolis Berdebes Non Profit Company

Özet

Belgesel 20. yy'ın başında Yunanlı göçmenlerin ABD, Colorado'daki kömür madenlerinde, insanlık dışı koşullar altında çalışmasının ve 22 ayrı ülkeden gelen göçmen işçilerle örgütledikleri, Amerikan işçi tarihinin gurur kaynağı "Colorado Kömür Savaşı" grevinin öyküsünü anlatır. 1913'te barışçıl başlayan grev, 1914 Nisanı'nda "Ludlow Katliamı" ile son bulur.

Synopsis

The documentary narrates the story of Greek immigrants at the beginning of the last century, who ended up in distant Colorado working under inhuman conditions in the coal mines and who together with immigrants from 22 other countries revolted and wrote a proud page of American labor history, known as the Colorado Coal War, a long strike that started peacefully in 1913 and ended in armed confrontation after the Ludlow Massacre in April 1914.



Belgesel / Documentary

95'

İngilizce, Türkçe alt yazılı / English with Turkish sub., ABD / USA, 2015

Major! Major!

Yapımcı - Yönetmen / Producer - Director: Annalise Ophelian

Kurgu / Editing: Storm Miguel Florez

Kamera / Camera Operator: Avery Hudson, Annalise Ophelian, Michelle Lawler

Animasyon / Animation: AJ Russo

İllüstrasyon / Illustration: Wriply M. Bennet, Lex Non Scripta, Micah Bazant

Özet

Film, Stonewall İsyanı'nın veteranlarından, Attica Devlet Hapishanesi'nde yatmış, eski seks işçisi, topluluk önderi ve insan hakları aktivisti olan Miss Major'un hayatını keşfediyor. Topluluğundaki birçok insan için o sadece "anne". Coşkulu karakteri, etrafında polis ve hapishane vahşetine karşı örgütlenip mücadele edenlere güç katıyor.

Synopsis

MAJOR! Explores the life and campaigns of Miss Major Griffin-Gracy, a formerly incarcerated Black transgender elder and activist who has been fighting for the rights of transwomen of color for over 40 years.



Kurmaca / Fiction

10'

Kürtçe, Türkçe alt yazılı / Kurdish with Turkish sub., Türkiye / Turkey, 2016

Mara

Mara

Yönetmen / Director: Ciwan Zengin
Senaryo / Script: Ciwan Zengin - Meral Yeğin
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Ulvi Çakmak
Kurgu / Editing: Cengiz Karadağ
Oyuncular / Cast: Remize Zengin

Özet

Bir annenin faili meçhul cinayete kurban giden oğlunun ardından toprağa ağıtlar yakarak teselli bulmaya çalışması...

Synopsis

A mother losing his son in unsolved murder tries to find consolation in requiems for the land.



Belgesel / Documentary

90'

Fransızca, Türkçe alt yazılı / French with Turkish sub., Fransa / France, 2016

Merci Patron

Merci Patron

Yönetmen / Director: François Ruffin

Yapımcı / Producer: Anne-Cécile Berthomeau, Farès Ladjimi, Edouard Mauriat, Johanna Silva

Kurgu / Editing: Cécile Dubois

Özet

François Ruffin'in çektiği bu belgesel, Fransa'nın sermaye devi LVMH (Louis Vuitton Moët Hennessey) Holding'in patronu Bernard Arnault'un imparatorluğunun yalan, sömürü ve haksızlık üzerinde yükseldiğini açık eder. Film, Fransa "Nuit Debout" (Gece Ayakta) hareketinin başlamasında önemli bir rol oynar.

Synopsis

An important film for the "Nuit Debout" movement. Director François Ruffin makes for the deindustrialized part of Northern France. His initially gullible opinions, spread by the mainstream media, meet the tough reality: the closure of whole factories by the luxury goods company LVMH Moët Hennessey Louis Vuitton impersonated by its boss Bernard Arnault, and the resulting unemployment and impoverishment impersonated by the Klur family.



Kumaca / Fiction

7' 06"

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish, English
sub., Türkiye / Turkey, 2014

Mesai Shift

Yönetmen / Director: Burcu Erdem

Senaryo / Script: Burcu Erdem, Taylan Özgür Nefes

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Taylan Özgür Nefes

Kurgu / Editing: Taylan Özgür Nefes

Özet

Büyük binalar, AVM'ler, yollar, köprüler... Tüketerek yaşadığımız dünyada ışıltılı, yüksek, modern yapılar ve ölen işçiler... Film, 2 yıl önce Marmara Park AVM'nin inşaatı sırasında, çadırdan yanarak ölen işçilerin anısına çekilmiştir.

Synopsis

Huge buildings, shopping centers, roads, bridges... Shining, high, modern buildings and dead workers... The movie is dedicated to the memory of workers who burned to death during the Marmara Park Shopping Mall's construction work.



Kurmaca / Fiction

5'

Sessiz film / Silent Movie,
Türkiye / Turkey, 2014

Mükemmel Bir Gün

A Perfect Day

Yönetmen / Director: Oğuzhan Kaya

Senaryo / Script: Oğuzhan Kaya

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Hasan Kılıç

Kurgu / Editing: Oğuzhan Kaya

Oyuncular / Cast: Oğuzhan Kaya

Özet

Doğadan uzak bir şehirde, bir adam sabah uyanır, kahvaltısını yapar ve mükemmel bir güne başlar.

Synopsis

In a city far away from the nature, a man wakes up, has his breakfast and starts a perfect day.



Belgesel / Documentary

25'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2017

Neredesin Arkadaşım? Where Are You Buddy?

Yapımcı / Producer: Yunus Erduran
Yönetmen / Director: Kazım Kızıl
Kurgu / Editing: Kazım Kızıl

Özet

Çocuk işçiler ve çalışıyor olmanın çocukların dünyasında yarattığı karşılıklar üzerinde yeterince düşünmüyoruz. Bu belgesel, tarlalarda çalışan çocukların öykülerini dinlemeyi, çocukluk ve çalışma dünyası arasında kurdukları ilişkileri gözlemlemeyi amaçlıyor. Film, aynı zamanda çocukların çalışma koşullarına da tanıklık ediyor.

Synopsis

We don't think "enough" about working children and about their lives. This documentary aims to listen the stories of working children in the farms and to observe the relationship between "their childhood and working life" in their own words. Film is a witness to the working conditions of the children, too.



Belgesel / Documentary 62' İngilizce -Türkçe altyazılı / English with Turkish sub., Filistin - Fransa / Palestine - France, 2015

Off Frame a.k.a. Revolution Until Victory Zafere Kadar Devrim

Yönetmen / Director: Mohanad Yaqubi
Senaryo / Script: Reem Shilleh, Mohanad Yaqubi
Yapımcı / Producer: Delphine Landes-Busnel, Sami Said
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Sara Sea, Sami Said
Kurgu / Editing: Ramzi Hazboun, Belal Hibri, David Osit, Mohanad Yaqubi
Müzik / Music: Andrej Bako, Carl Svensson
Oyuncular / Cast: Sulafa Jadallah, Hani Jawharieh, Mustafa Abu Ali

Özet

Zafere Kadar Devrim, Orta Doğu'da militan sinemanın tarihi ve gelişimini anlatır. Film, militan sinemanın hazırlayıcılarını araştırdığı gibi, 1982'de dramatik bir biçimde yok oluşunu da sorgular. Zafere Kadar Devrim filmi, unutulmuş direniş belleği ile birlikte çerçevenin içindekileri yeniden canlandırır. Aynı zamanda çerçevenin dışından eleştirel bir bakış da sunar.

Synopsis

OFF FRAME AKA REVOLUTION UNTIL VICTORY deals with the history and development of militant cinema in the Middle East. The film researches the motives and circumstances behind this genre and questions its dramatic end in 1982. In resurrecting a forgotten memory of struggle, OFF FRAME reanimates what is within the frame, but also weaves a critical reflection by looking for what is outside of it.



Kumaca / Fiction

15' 12"

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish, English
sub., İngiltere, Türkiye / England, Turkey, 2017

Oyun İçinde Oyun

The Nested Game

Yönetmen / Director: Suat Eroğlu

Senaryo / Script: Suat Eroğlu

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: İlker Berke

Kurgu / Editing: Taner Sarf

Müzik / Music: Sedat Sarıcı

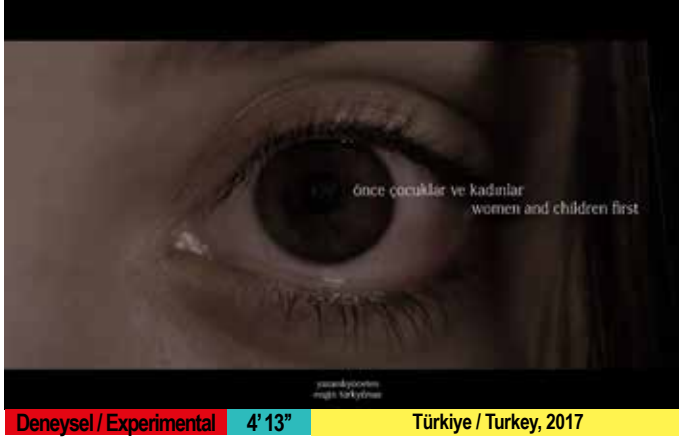
Oyuncular / Cast: Erkan Can, Metin Coşkun, Nazmi Kırık, Yıldırım Şahinler, Bahtiyar Engin, Faruk Işık, Nevbahar Hakverdi, Burak Yalçınıyğit, Orhan Deniz

Özet

Bir masanın etrafına toplanmış mahallenin büyük abilerinin oynadığı, yalan ve hilelerle dolu, adil olmayan bir oyunun hikayesi... Oyun içinde oyun...

Synopsis

An unfair game filled with lies and tricks played around a table covetously by big brothers of the neighbourhood... The nested game...



Deneysel / Experimental

4' 13"

Türkiye / Turkey, 2017

Önce Çocuklar ve Kadınlar

Woman and Children First

Yönetmen / Director: Engin Türkyılmaz

Senaryo / Script: Engin Türkyılmaz

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Halil Tanışan

Kurgu / Editing: Ahmet Akgül

Oyuncular / Cast: Zeynep Zorlu, Murat Dağdelen

Özet

Beşeriyet tarihinde herhangi bir savaş veya çatışmada toplumun en kırılgan kesimleri olan kadınlar ve çocuklar, 21. yüzyılda da bu zillet ve aşağılayıcı düzende köle olarak satılıyor, göçe mahkum ediliyor, vahşice tecavüz ediliyor ve cinayetlerin en büyük kurban kesimi olmaya devam ediyor. Film, İslamiyetin yıktığı cahiliye düzenini geri getirmeye çalışan İŞİD lanetinin çocuklar ve kadınlar üzerinde yaşattıklarının bir bölümünü konu alıyor.

Synopsis

Women and children, who have been the most fragile parts of the society in any war or clash in the history of humanity, are still sold as slaves, forced to immigrate, brutally raped and keep being the biggest victims of murder in this system of humiliation and abasement in the 21st century. The movie is about some of the effects of the curse of ISIS, which tries to bring back the days of ignorance ended by Islam, on women and children?



Belgesel / Documentary

48'

Türkçe ve İngilizce, İngilizce alt yazılı / Turkish & English with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Özgürleşen Seyirci: Emek Sineması Mücadelesi

Audience Emancipated: The Struggle for the Emek Movie Theater

Yönetmen / Director: Emek Bizim İstanbul Bizim İnisiyatifi

Yapım / Production: Emek Bizim İstanbul Bizim İnisiyatifi

Kurgu / Editing: Fırat Yücel, Zeyno Pekünlü (Emek Bizim İstanbul Bizim İnisiyatifi adına)

Özet

Film, çok ses getiren mücadelelerden birinin, kamu yararı ve kentlilerin söz hakkı hiçe sayılarak yıkılan ve yerine AVM yapılan Emek Sineması için verilen mücadelenin kaydını tutuyor. Eylemlerde insanların birbirinden habersiz çıktığı görüntülerden oluşturulan film, bu anlamda seyircinin, kent hakkına sahip çıkan insanların ortak kurgusu olma niteliği taşıyor. Türkiye'de Gezi Direnişi'yle birlikte görünürlük kazanan, yeni bir kamusalılık fikrini, sinema mücadelesinin içinden perdeye taşıyor.

Synopsis

Audience Emancipated: The Struggle for the Emek Movie Theater chronicles one of the most prominent struggles that took place in the heart of Istanbul and paved the way to the Gezi Resistance. It tells the struggle around Emek Movie Theater, which is demolished against people's consent and common good, and turned into a shopping mall, through the eyes of the activists and spectators.



Belgesel / Documentary 48'52"

Almanca - Fransızca, Türkçe alt yazılı /
German – French with Turkish sub.,
Almanya / Germany, 2016

Paris Rebelle

Paris İsyanda

Yapım / Production: North East Anfita & Lefte report

Özet

Film Paris'teki anti - faşist hareketi anlatır. "PARİS Anti-Faşist" adlı belgesel filmin devamı niteliğindedir.

Synopsis

This film narrates the anti-fascist movement in Paris. It is a follow up documentary of "Der Kampf Geht Weiter - Une vie de Lutte"



Kumaca / Fiction

70'

İtalyanca, Türkçe alt yazılı / Italian with Turkish sub., / İtalya / Italy, 1978

Prova d'orchestra Orkestra Provası

Yönetmen / Director: Federico Fellini
Yapımcı / Producer: Michael Fengler, Renzo Rossellini
Senaryo / Script: Federico Fellini, Brunello Rondi
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Giuseppe Rotunno
Müzik / Music: Giuseppe Rotunno
Kurgu / Editing: Ruggero Mastroianni
Oyuncular / Cast: Balduin Baas

Özet

Orkestra, antik bir kilisede prova yapmak üzere bir araya gelir. Bir TV belgesel ekibi ise, orkestrayı meraklı gözleri ile izlemektedir. Fakat orkestrada bir ayaklanma başlar.

Synopsis

An orchestra assembles for a rehearsal in an ancient chapel under the inquisitive eyes of a TV documentary crew, but an uprising breaks out.



Kumaca / Fiction

108'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2015

Rüzgarda Salınan Nilüfer

Swaying Waterlily

Yönetmen / Director: Seren Yüce

Senaryo / Script: Seren Yüce

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Barış Özbicer

Oyuncular / Cast: Songül Öden, Tolga Tekin, Tülay Günal, Eraslan Sağlam, Esmem Madra, Serkan Keskin

Özet

Orta yaşlarındaki Handan ve Korhan çifti İstanbul'un zengin bir semtinde sıradan bir yaşam sürmektedir. Handan, kendine sürekli yeni uğraşlar edinmekte ve eşinden her seferinde destek beklemektedir. Korhan ise seneler içinde Handan'ın heveslerinin geçici olduğunu görmüş, bunları ciddiye almaz olmuştur. Kocasından umduğu desteği bulamayan Handan, yazar olan arkadaşı Şermin'e özenir ve yazarlığa niyet eder. Bu arzu zamanla kıskançlığa dönüşerek iki aile arasındaki dengeyi bozmaya başlar.

Synopsis

Handan (39) and Korhan (40) live in a fancy Istanbul neighborhood. Life is good—or perhaps not? The family has forgotten how to communicate, how to be close, even to show the slightest interest in one another. Handan wants to escape this emptiness and dreams of personal fulfillment.



Kurmaca / Fiction

14'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Soğan The Onion

Yönetmen / Director: Ozan Çağlar

Senaryo / Script: Ozan Çağlar

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Ömer Aslan

Kurgu / Editing: Uğur Korkmaz

Oyuncular / Cast: Hasan Ali Yıldırım, Rıza Akın

Özet

Yılmaz, bir börek salonu için evinin bahçesinde soğan rendeleyerek geçinmektedir. Soğanın yaydığı ağır kokudan komşuları ile sorun yaşayan Yılmaz, mahalledeki çocukların bile alay konusu haline gelmiştir. Karısı tarafından terk edilmiş olan Yılmaz, ailede kaybettiği konumunu yavaş yavaş mahallesinde de kaybetmeye başlar. Yaptığı bu iş zamanla mahalle sakinleri ile Yılmaz arasında bir inat konusuna dönüşür. Film, "10 Ekim Ankara Katliamı"nda yaşamını yitiren Özver Gökhan Arpaçay'ın anısına adanmıştır.

Synopsis

Yılmaz lives off grating onion at his house's garden for a pastry shop. He gets into trouble with his neighbours because of onions' bad smell. In time he becomes a joking matter of kids. Yılmaz gets start to loose his position at neighborhood who is be dumped up by his wife and lost his dignity at family. In time his job becomes a matter of obstinacy between his neighbours. In memory of Özver Gökhan Arpaçay, who died on 10th of October Ankara bomb attack.



Belgesel / Documentary

41'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2016

Son Nefes

Dying Breath

Yönetmen / Director: Ömer Akbaş

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Efe Aslantaş - Güvenç Özgür

Kurgu / Editing: Cem Tenikalp - Ömer Günüvar

Özet

Soma'da yaşanan maden faciasının acısı, geçen zamana rağmen taze... Unutuldu mu unutturuldu mu? Kesin olan bir şey var; Bu ailelerin yüreğinde asla silinmeyecek derin bir acı bıraktığı. Kazadan 336 gün sonra başlayan mahkemeye hak ve adalet arayışı için acıları kalplerinde taze, yumrukları sıkılı yürüyorlar. Evlatlarını kaybetmiş babalar, eşlerini kaybetmiş kadınlar mücadeleyi omuzlarında yükseltiyor. Tek dertleri bundan sonra iş kazalarının olmaması! Hepsinin ortak amacı da hesap sormak!

Synopsis

Ömer Akbaş's documentary features interviews with loved ones of Soma Mine Disaster victims and narrates judicial process which started by survivors and victim's families.



Belgesel / Documentary 10'25"

Türkçe ve Kürtçe / Turkish & Kurdish,
Türkiye / Turkey, 2016

Tahir Elçi

Tahir Elçi

Yönetmen / Director: Ümit Kıvanç

Özet

Tahir Elçi, bir gün bu topraklar huzura kavuşursa, buna en çok emeği geçmiş insanlardan biri olarak anılacak. Kendini her türlü haksızlıktan adaletsizlikten sorumlu sayanlardandı. Filmde Türkân Elçi, yazdığı metni seslendiriyor. Güncel görüntü ve sesleri, Sinem Babul ve Rabia Çetin çektiler veya topladılar. Kimisi de Diyarbakır Barosu ve İMC TV'den. Müzik, Fırat Alkış'ın. Tasarım ve kurgu Ümit Kıvanç'a ait.

Synopsis

When peace finally comes over this land, Tahir Elçi will be remembered as being one of those who worked the most for it. He considered himself among those who felt the responsibility to fight all kinds of unfairness and injustices. Türkân Elçi (Tahir Elçi's wife) reads her narrative in the film. Updated scenes and audio were either collected or recorded by Sinem Babul and Rabia Çetin some of which are from IMC TV and Diyarbakır Bar Association. Fırat Alkış wrote the music. Ümit Kıvanç designed and created the storyline.



Kumaca / Fiction

96'

Türkçe / Turkish, Türkiye / Turkey, 2005

Takva

Takva: A Man's Fear of God

Yönetmen / Director: Özer Kızıltan

Senaryo / Script: Önder Çakar

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Soykut Turan

Sanat Yönetmeni / Art Director: Erol Taştan

Oyuncular / Cast: Erkan Can, Meray Ülgen, Güven Kıraç, Erman Saban

Özet

45 yaşındaki Muharrem, İstanbul'un eski semtlerinden Süleymaniye'de babadan kalma küçük bir evde yalnız yaşamaktadır. İnanışı gereği ibadet ederek, cinsellikten uzak, münezevi bir yaşam sürmektedir. Bu durum, varlıklı bir tarikat şeyhinin ilgisini çeker ve Muharrem'in güvenilirliğini, tarikatın mülk kiralalarının toplanması için kullanmaya karar verir. Birdenbire bambaşka bir dünyanın içine giriveren Muharrem'in değerleri sarsılmaya başlar. Modern dünyanın karmaşası oldukça yıpratıcıdır.

Synopsis

Humble and devout Muharrem lives in a solitary and meager existence of prayer and sexual abstinence. Muharrem's new job throws him into the modern outside world that he has not experienced before. With the balance of his devotion now upset, his fear of God begins to eat away at his senses. He remains steadfast seeking forgiveness from Allah and guidance from his Sheikh in whom he has complete faith.



Türkçe / Turkish, Türkiye - Polonya -
Fransa - Almanya / Turkey - Poland - France -
Germany, 2015

Kumaca / Fiction

105'

Tereddüt Clair Obscur

Yönetmen / Director: Yeşim Ustaoglu

Yapımcı / Producer: Yeşim Ustaoglu, Marianne Slot

Senaryo / Script: Yeşim Ustaoglu

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Michael Hammon

Sanat Yönetmeni / Art Director: Osman Özcan

Kurgu / Editing: Agnieszka Glińska, Svetolik Mica Zajc

Oyuncular / Cast: Funda Eryiğit, Ecem Uzun, Mehmet Kurtuluş, Okan Yalabık, Serkan Keskin

Özet

Tereddüt, farklı deneyimden, kültürden ve sosyal sınıftan gelmiş iki kadının yollarının kesişmesi ve bu farklılıklara rağmen ortak bir açmazın içinde olduklarını fark edişlerini anlatır. Cem ile kusursuz olduğunu düşündüğü bir evlilik sürdüren Şehnaz, 30'larının başında, bir sahil kasabasında mecburi hizmete başlamış bir psikiyatridir. 16 yaşındayken zorla evlendirilerek aynı sahil kasabasına getirilmiş Elmas'ın hayatı ise üzerine çok erken yaşta yüklenen bunalıcı sorumluluklarla geçer.

Synopsis

"Clair Obscur" is the psychological dance of two women who are deprived of and distanced from their natural right to mature and discover themselves, to love and be loved, and to sustain a real relationship of their choosing. The social cost of these psychological wounds reverberates from micro to macro levels throughout society, rotting it from within.



Belgesel / Documentary

14'

Türkçe, İngilizce alt yazılı / Turkish with English sub., Türkiye / Turkey, 2017

Uzaktaki Kadın Away From Her

Yönetmen / Director: Özgür Demirci
Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Özgür Demirci
Kurgu / Editing: Özgür Demirci

Özet

Uzaktaki Kadın, küçük bir balıkçıda aşçılık yapan kadının hikayesi. Hayatı boyunca mutfaklarda çalışmış olan kadın, hayatını devam ettirebilmek için sekiz senedir yaptığı ek işi anlatıyor.

Synopsis

'Away From Her' is a story of woman who works for local fish restaurant. A lifelong kitchen worker is telling her side job for maintaining her life.



Üçyüzbir Three Hundred One

Yönetmen / Director: Alican Mansuroğlu
Kurgu / Editing: Alican Mansuroğlu, Ömer Günövar

Özet

Özellikle 1980'li yıllar ve sonrasına damga vuran özelleştirmeler, geçtiğimiz 13 yılda doruğa ulaştı. Özelleştirme politikasından etkilenen madenler, AKP iktidarı ve kar ortağı patronların çalgınca üretime odaklandığı koşullarda, toplu işçi mezarlarına dönüşmeye başladı. Kapitalizmin ilk dönemi koşullarında işçileri çalışmaya mahkum eden bu anlayış, 13 Mayıs 2014 tarihinde meydana gelen "Soma Maden Patlaması"nda, 301 maden işçisinin katledilmesine sebep oldu. Bu film, "Soma Maden Katliamı"nı anlatıyor.

Synopsis

Privatization, which arised in 1980s and onwards, reached its peak in the last 13 years. Mines affected by privatization policies turned into mass graveyards for workers, due to the conditions created by AKP government and mine owners who cared about nothing but increasing the production and profit. This approach, which obliged mine workers to accept the working conditions similar to the initial period of capitalism, resulted in a huge disaster in Soma Mine Blast at 13 May 2014.



Belgesel / Documentary

91'

Yunanca, Türkçe alt yazılı / Greek with Turkish sub., Yunanistan / Greece, 2015

Viome: Next Stop Utopia

Bir sonraki durak Ütopya

Yönetmen / Director: Apostolos Karakasis

Yapımcı / Producer: Marco Gastine, Eleni Chandrinou

Görüntü Yönetmeni / Cinematography: Apostolos Karakasis, Thanasis Kafetzis

Kurgu / Editing: Apostolos Karakasis, Chronis Theochani

Özet

Viome adlı Yunan fabrikası kapatıldığında, bir grup işçi radikal eyleme geçme kararı alır, fabrikayı işgal eder ve doğrudan demokrasi ilkelerine dayanarak işletme girişiminde bulunurlar. Bu girişimleri bütün dünyadaki aktivistlere ilham kaynağı olur. İşçiler için öz yönetim eşi benzeri olmayan, çatışmalarla dolu bir macera haline gelir. Kısa bir süre sonra fark ederler ki başarıya ulaşmaları için değiştirmeleri gereken ilk şey kendileridir.

Synopsis

When a factory closed down because of the crisis in Greece, a group of workers occupied it and ran it on their own, following the principles of absolute equality and direct democracy. The film follows the extraordinary adventure of these people, and their struggle against the law, state bureaucracy and their own limit



Belgesel / Documentary 17'

İran Azeri Türkçesi, Türkçe alt yazılı /
Azerbaijani with Turkish sub., İran / Iran,
2013 - 2016

Winter of the Geranium Sardunyanın Kışı

Yönetmen / Director: Leyla Ahadi

Özet

"Sardunyanın Kışı" belgesel filmi, İran, Erdebil yakınlarında bir köyde, bir gün okuldan eve dönerken 30 yaşındaki bir adam tarafından, evliliğe zorlanmak için kaçırılan Fatma adlı 13 yaşındaki bir kızın yaşamını anlatıyor.

Synopsis

The "Winter of Germanium" is the story of 13 years old girl, Fatma, who was kidnapped by a 30 years old man on her way to school for the purpose of an obligatory marriage..."


CESARET
BULAŞICIDIR



ÇESARET ÖĞELERİ İÇERİR



DÜZENLEYİCİLER DİSK / SİNE-SEN | DEV SAĞLIK-İŞ | BASIN-İŞ
TÜRK-İŞ / TEZ-KOOP-İŞ | TEK GIDA-İŞ | KESK / SES | TÜRK TABİPLERİ BİRLİĞİ
HALKEVLERİ | SENDİKA.ORG | ÇAPUL TV | ÇEVBİR

12.

MÜSLERANARASI
İSÇİ
FILMLERİ
FESTİVALİ
INTERNATIONAL
ISTANBUL FILM FESTIVAL



iscifilmerifestivali



iscifilmfest



bilgi@iff.org.tr



www.iff.org.tr